



Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

BERGEON

Depuis 1791

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

**Potences pour pierres
chassées à vis micromé-
trique pour rectifier les
ébats de hauteur**

**Steineinpressmaschinen
mit Mikrometerschraube
zum Berichtigen des
Höhenspiels der Räder**

**Jewelling tool's with
micrometric screw for
rectifying endshakes**

**Máquina-prensa para
co-locar piedras, con
tornillo micrométrico,
para retifi-car juego de
altura de ruedas**

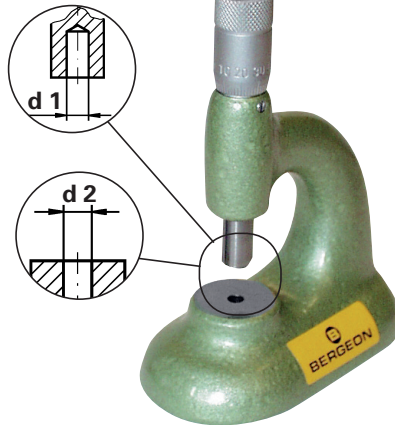
HORIA

Dégagement 25 mm
Hauteur totale 120 mm
Socle 80 x 45 mm

Spannweite 25 mm
Gesamthöhe 120 mm
Sockel 80 x 45 mm

Opening 25 mm
Total height 120 mm
Base 80 x 45 mm

Luz de trabajo 25 mm
Altura total 120 mm
Zócalo 80 x 45 mm



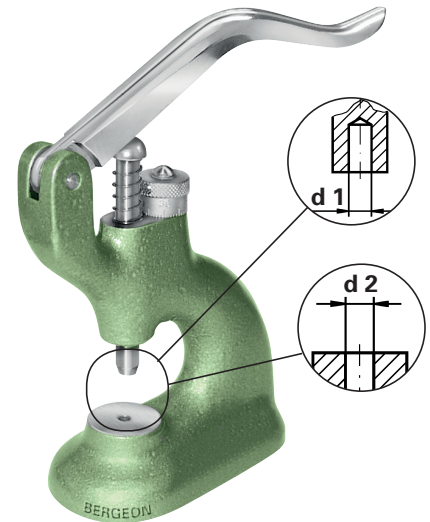
No 61 / 61-4

Dégagement 30 mm
Hauteur totale 125 mm
Socle 95 x 50 mm

Spannweite 30 mm
Gesamthöhe 125 mm
Sockel 95 x 50 mm

Opening 30 mm
Total height 125 mm
Base 95 x 50 mm

Luz de trabajo 30 mm
Altura total 125 mm
Zócalo 95 x 50 mm



No 63 / 63-4

Livrée seule, sans accessoires - Einzeln geliefert, ohne Zubehörteile - Supplied alone, without accessories - Entregada sola, sin accesorios

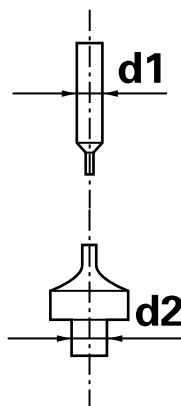
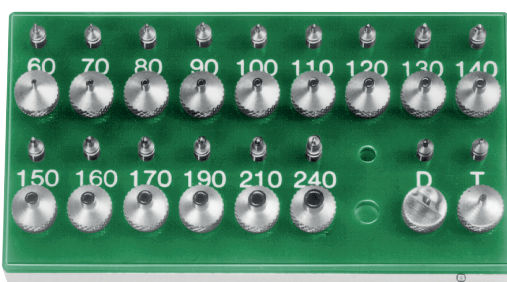
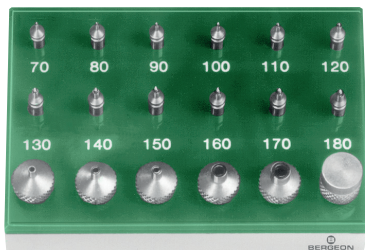
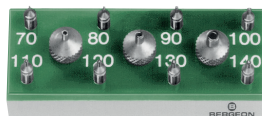
Ø d1 mm	Ø d2 mm	No	gr.	Pce Fr.
3	4	5372-61	600	
4	4	5372-61-4	600	

Ø d1 mm	Ø d2 mm	No	gr.	Pce Fr.
3	4	5373-63	1120	
4	4	5373-63-4	1120	

**Accessoires pour po-
tences No 5372 et 5373**

**Zubehörteile für Press-
tock Nr. 5372 und 5373**

**Accessories for jewelling
tools No 5372 and 5373** **Accesorios para potencias
No 5372 y 5373**



Assortiment comprenant 8 poussoirs à pompe et 3 tasseaux.
Sortiment von 8 federnden Presstempeln und 3 Ambösschen.
Assortment of 8 pump pushers and 3 anvils.
Surtido de 8 punzones a muelle y 3 tases.

Ø d1 3 / Ø d2 4 (mm)	No 5374 - A	40 gr.	PceFr.
Ø d1 4 / Ø d2 4 (mm)	No 5374 - A4	40 gr.	Pce Fr.

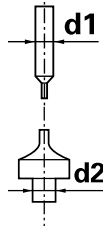
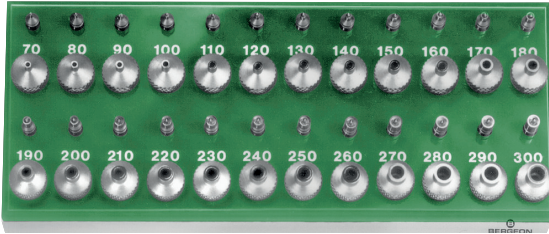
Assortiment comprenant 12 poussoirs à pompe et 6 tasseaux.
Sortiment von 12 federnden Presstempeln und 6 Ambösschen.
Assortment of 12 pump pushers and 6 anvils.
Surtido de 12 punzones a muelle y 6 tases.

Ø d1 3 / Ø d2 4 (mm)	No 5374 - B	88 gr.	PceFr.
Ø d1 4 / Ø d2 4 (mm)	No 5374 - B4	88 gr.	Pce Fr.

Assortiment comprenant 15 poussoirs à pompe, 15 tasseaux, 1 jeu de tas-
seaux pour pousser les tiges d'ancres et 1 jeu pour pousser les dards.
Sortiment von 15 federnden Presstempeln, 15 Ambösschen, 1 Satz
zum Eindrücken der Ankerwelle und 1 Satz zum Eindrücken der
Sicherheitsstifte.

Assortment of 15 pump pushers, 15 anvils, 1 set of pushers for pallet-
staffs and 1 set of guard pin pushers.
Surtido de 15 punzones a muelle, 15 tases, 1 juego de punzones para
embutir tijas de áncoras y otro para embutir dardos.

Ø d1 3 / Ø d2 4 (mm)	No 5374 - C	127 gr.	PceFr.
Ø d1 4 / Ø d2 4 (mm)	No 5374 - C4	127 gr.	Pce Fr.

**Accessoires
pour potences
No 5372 et 5373**
**Zubehörteile
für Presstock
Nr. 5372 und 5373**
**Accessories
for jewellery tools
No 5372 and 5373**
**Accesorios
para potencias
No 5372 y 5373**


Assortiment complet de 24 poussoirs à pompe et 24 tasseaux.
Komplettes Sortiment von 24 federnden Presstempeln und 24 Ambösschen.
Complete assortment of 24 pump pushers and 24 anvils.
Surtido completo de 24 punzones a muelle y 24 tases.

Ø d1 3 / Ø d2 4 (mm)	No 5374 - D	185 gr.	PceFr.
Ø d1 4 / Ø d2 4 (mm)	No 5374 - D4	185 gr.	Pce Fr.



Tasseau seul (Ø d2 4 mm). Préciser le diamètre.
Amboss allein (Ø d2 4 mm). Durchmesser angeben.
Anvil alone (Ø d2 4 mm). Indicate the diameter.
Tás solo (Ø d2 4 mm). Indicar el diámetro.



Poussoir à pompe seul. Préciser le diamètre.
Federnder Presstempel allein. Durchmesser angeben.
Pump pusher alone. Indicate the diameter.
Punzón a muelle solo. Indicar el diámetro.

Ø d1 3 / Ø d2 4 (mm)	No 5374 - F	1 gr.	PceFr.
Ø d1 4 / Ø d2 4 (mm)	No 5374 - F4	1 gr.	Pce Fr.

No 5374-E	2 gr.	Pce Fr.
------------------	-------	---------



Jeu de 1 tasseau et 1 poussoir pour tige d'ancre.
Satz zum Eindrücken der Ankerwelle.
Set of 1 anvil and 1 pallet staff pusher.
Juego de 1 tas y 1 punzón para embutir tijas de áncora.



Jeu de 1 tasseau et 1 poussoir pour pousser les dards.
Satz zum Eindrücken der Sicherheitsstifte (Ankermesser).
Set of 1 anvil and 1 guard pin pusher.
Juego de 1 tas y 1 punzón para embutir dardos.

Ø d1 3 / Ø d2 4 (mm)	No 2237 - 3	1 gr.	PceFr.
Ø d1 4 / Ø d2 4 (mm)	No 2237 - 4	1 gr.	Pce Fr.

Ø d1 3 / Ø d2 4 (mm)	No 2238 - 3	1 gr.	PceFr.
Ø d1 4 / Ø d2 4 (mm)	No 2238 - 4	1 gr.	Pce Fr.


Potence à levier, grand modèle

Avec bague d'arrêt et vis micrométrique. Hauteur totale 200 mm.
Longueur du bâti 140 mm. Dégagement 50 mm.
Table: ajustement Ø 14 mm. Broche: trou Ø 6 mm.

Hebepresstock, grosses Modell


Mit Anschlagring und mikrometrischer Schraube. Gesamthöhe.
200 mm. Länge des Gestelles 140 mm. Spannweite 50 mm.
Platte: Anpassung Ø 14 mm. Brosche: Loch Ø 6 mm.

Lever-press tool, large type

With stop ring and micro-metric screw. Total height 200 mm.
Length of frame 140 mm. Opening 50 mm.
Table: bore Ø 14 mm. Spindle: hole Ø 6 mm.

Máquina-prensa con palanca, modelo largo

Con aro de tope y tornillo micrométrico. Altura total 200 mm.
Largura del zócalo 140 mm. Luz de trabajo 50 mm.
Mesa: alisadura 14 mm. Mandril: agujero Ø 6 mm.

 No 2241-75	2.500 Kg	Pce Fr.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------	---------